

Exemplo de preenchimento

↑ Código de Barras Documento de Confirmação de Pagamento do Subsídio

Complementar de Redução de Imposto Fixo (Subsídio de Ajuste)

Com base na situação tributária do imposto de renda (estimado) para 2024 e do imposto residencial para o ano fiscal de 2024, notificamos o valor previsto de pagamento conforme abaixo, pois você é elegível para receber este pagamento.

Confirme o conteúdo abaixo e devolva este documento de confirmação, juntamente com o documento de identidade e uma cópia da caderneta bancária (apenas se estiver transferindo para a conta bancária indicada no item (2) ①), até o dia 31 de outubro de 2024. Após análise, enviaremos um documento de notificação de transferência bancária.

(1) Valor do pagamento do subsídio de ajuste e forma de cálculo

Imposto de renda	Valor disponível para redução de imposto fixo (30.000 ienes x (própria pessoa + número de dependentes))	Valor estimado do imposto de renda para 2024	Valor insuficiente de dedução ① (Se for menor que 0, considerar 0)
	60,000 iene(s)	24,000 iene(s)	36,000 iene(s)
Percentual da renda do imposto residencial	Valor disponível para redução de imposto fixo (10.000 ienes x (própria pessoa + número de dependentes))	Valor da percentual da renda do imposto residencial para o ano fiscal de 2024	Valor insuficiente de dedução ② (Se for menor que 0, considerar 0)
	20,000 iene(s)	16,900 iene(s)	3,100 iene(s)
Subsídio de ajuste	Valor insuficiente de dedução para imposto de renda ①	Valor insuficiente de dedução para percentual da renda do imposto residencial ②	Total do valor insuficiente de dedução ③ (① + ②)
	36,000 iene(s)	3,100 iene(s)	39,100 iene(s)
			(Valor do pagamento do subsídio de ajuste. Arredondado o valor do item ③ acima para o próximo múltiplo de 10.000 ienes)
			40,000 iene(s)

Nota) Nos dependentes incluem cônjuges elegíveis para dedução e dependentes menores de 16 anos residentes no Japão.

Observações:

A) No imposto de renda estimado para 2024 está descrito um imposto de renda estimado do valor do imposto de renda para 2023, calculado a partir de informações fiscais de imposto residencial individual, como declarações de imposto de renda e relatórios de pagamento de salários.

B) O valor insuficiente de dedução no percentual da renda do imposto residencial é descrito como "Saldo da redução de imposto fixo" no campo de observações do documento de notificação de pagamento de imposto. (O recolhimento especial será descrito no documento de notificação de determinação do valor do imposto enviado em 15 de maio (29 de maio para quem tiver alteração no valor do imposto), e o recolhimento normal será descrito no documento de notificação de pagamento do imposto enviado em 10 de junho)

C) Se o valor do imposto de renda para o ano fiscal de 2024 for determinado, e também se o valor do percentual da renda do imposto residencial para o ano fiscal de 2024 for alterada após a data base de referência, resultando em uma insuficiência no valor do subsídio para o ano fiscal de 2024, está previsto um subsídio adicional deste valor insuficiente no ano fiscal de 2025.

D) Se houver uma discrepância significativa entre os valores acima, entre em contato com o guichê exclusivo para subsídios.

↓ Confira o valor e preencha o seu nome, data de confirmação e número de telefone.

Não

Nome	碧南 花子	Data de confirmação	Ano 2024 / Mês 8 / Dia 1	Número de telefone	090-1111-2222
------	-------	---------------------	--------------------------	--------------------	---------------

(2) Transferência bancária (Marque no quadro)

Se as informações da conta bancária estiverem escritas no item ①, e você deseja que seja feita a transferência para esta conta bancária, marque aqui.

Transferir para a conta bancária à direita do item ①	<input checked="" type="checkbox"/>	Hekinan Banco	Conta Corrente
Transferir para outra conta bancária do item ②	<input type="checkbox"/>	Nome da instituição financeira	Nome da agência/Nome da filial
		衣浦	港
		Número da conta (alinhado à direita)	3 6 9 8 1 2 7

Se as informações da conta bancária não estiverem escritas no item ①, ou se você deseja que seja feita a transferência para uma conta bancária diferente daquela citada, marque no item ②, preencha as informações da conta bancária e cole uma cópia da caderneta bancária (não pode ser cartão de débito) no espaço para documentos. *No caso do Japan Post Bank, o nome da agência (por exemplo: 218) e o número da conta (7 dígitos) estão escritos na segunda página da caderneta bancária.

(3) Precauções

- A) Para quem estiver se mudando para fora do município durante 2024 ou tiver se mudado, faça uma cópia deste documento de confirmação e guarde-a em um local seguro, pois poderá precisar dela ao receber subsídio adicional no ano fiscal de 2025.
- B) Se você não conseguir receber o dinheiro através de sua conta bancária, entre em contato com o guichê exclusivo para subsídios.
- C) Se o documento de confirmação não for enviado até 31 de outubro de 2024, ou se o documento de confirmação enviado estiver incorreto e as correções necessárias não forem feitas até 31 de outubro de 2024, o pagamento deste subsídio será considerado recusado.
- D) Se você fizer uma confirmação falsa intencionalmente, poderá ser solicitado a devolver o dinheiro ou ser acusado de fraude por receber o dinheiro indevidamente.

(4) Se um procurador for confirmar, preencha o formulário abaixo:

Preenchimento do procurador	Furigana	Ano / Mês / Dia	Número de telefone ()
	Nome do procurador		
* Cole seu documento identificação abaixo.			
Preenchimento do chefe da família	Reconheço a pessoa acima como meu procurador e delego poderes a ela para (Confirmar/Cobrar Receber Confirmar/Cobrar e Receber) ↑ Circule um dos itens.	Nome do titular	O próprio titular deve assinar.
	o subsídio de ajuste. * Se for um procurador, não é necessário circular.		

Se alguém que não seja o chefe de família ou um membro da família estiver atuando como procurador para "Confirmar" ou "Receber", preencha esta parte do formulário. Depois de preenchido, anexe o documento de identificação da pessoa.

Espaço para documentos

Se a transferência for para uma conta bancária em nome da própria pessoa, não é necessário preencher ou anexar.

- Uma cópia da caderneta bancária (a parte que mostra claramente as informações da conta bancária).
- * Se marcou o item (2) ① não é necessário

- É necessário uma cópia do zairyu card (frente e verso), cartão My Number (frente), carteira de motorista ou passaporte como documento para verificação de identidade (procurador).

Ou então, são necessárias duas cópias do cartão de seguro, cartão de seguro de cuidados de enfermagem ou caderneta de pensão, etc.

Informações de contato
Telefone exclusivo do guichê para subsídios (dentro da prefeitura de Hekinan): 0566-95-5131
Horário de atendimento: das 8h30 às 17h (exceto aos sábados, domingos e feriados)